



**Volkswagen  
Slovakia**

**Žiadosť o zmenu **č. 8** povolenia prevádzky podľa zákona č.39/2013  
Z.z. o Integrovannej prevencii a kontrole znečisťovania životného  
prostredia**

**Lakovňa H2 a H2a**

**Január 2020**



**Obsah:**

- A**      **Údaje identifikujúce prevádzkovateľa**
- B**      **Údaje o prevádzke a jej umiestnení**
- C**      **Zoznam surovín, pomocných materiálov a ďalších látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú alebo vyrábajú**
- D**      **Opis miest prevádzky, v ktorých vznikajú emisie a údaje o predpokladaných množstvách a druhoch emisií do jednotlivých zložiek životného prostredia spolu s opisom významných účinkov emisií a ďalších vplyvov na**
- E**      **Opis miesta prevádzky a charakteristika stavu životného prostredia v tomto mieste**
- F**      **Opis a charakteristika používanej alebo navrhovanej technológie a ďalších techník na predchádzanie vzniku emisií, a ak to nie je možné, na obmedzenie emisií.**
- G**      **Opis a charakteristika používaných alebo navrhovaných opatrení na predchádzanie vzniku odpadov a na prednostné zhodnocovanie odpadov vznikajúcich v prevádzke**
- H**      **Opis a charakteristika používaných alebo pripravovaných opatrení a technických zariadení na monitorovanie prevádzky a emisií do životného prostredia**
- I**      **Rozbor porovnania prevádzky s najlepšou dostupnou technikou**
- J**      **Opis a charakteristika ďalších pripravovaných opatrení v prevádzke, najmä opatrení na hospodárne využívanie energií, na predchádzanie haváriám a na obmedzovanie ich prípadných následkov**
- K**      **Opis spôsobu ukončenia činnosti prevádzky a opatrení na vylúčenie rizík prípadného znečisťovania životného prostredia alebo ohrozenia zdravia ľudí pochádzajúceho z prevádzky po ukončení jej činnosti a opatrení na prinavrátenie miesta prevádzky do uspokojivého stavu**
- L**      **Stručné zhrnutie údajov a informácií uvedených v písmenách A) až K) všeobecne zrozumiteľným spôsobom na účely zverejnenia**
- M**      **Návrh podmienok povolenia**
- N**      **Označenie účastníkov konania, ktorí sú prevádzkovateľovi známi, prípadne cudzí dotknutý orgán, ak jestvujúca prevádzka má alebo nová prevádzka môže mať cezhraničný vplyv**
- O**      **Prehlásenie**
- P**      **Prílohy k žiadosti**

## A Údaje identifikujúce prevádzkovateľa

### 1. Základné informácie

1.1	Názov prevádzkovateľa	Volkswagen Slovakia, a.s.		
1.2	Právna forma	Akciová spoločnosť		
1.3	Druh žiadosti	Jestvujúca prevádzka podľa § 29 ods. 1 zákona o IPKZ	X	
1.4	Adresa sídla prevádzkovateľa	J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava		
1.5	Poštová adresa (pokiaľ sa líši od vyššie uvedenej)	J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava		
1.6	www adresa	http://www.volkswagen.sk		
1.7	Štatutárny zástupca, funkcia v spoločnosti	Ing. Boris Michalík, vedúci Právo / riadiace zásady		
1.8	IČO	35757442		
1.9	Kód OKEČ (NACE), NOSE-P	OKEČ- 341 000 NOSE-P 105.01		
		OKEČ: 29.10.0 Výroba motorových vozidiel NOSE-P: 105.01 Povrchové úpravy kovov a umelých hmôt (výrobné procesy na bežné účely)		
1.10	Výpis z obchodného registra alebo z inej evidencie	Vložka číslo: 1973/B	Príloha č.	-
1.11	Spĺnomocnená kontaktná osoba	Ing. Boris Michalík, vedúci Právo / riadiace zásady t.č.: 02/6964 3337, fax: 02/6964 2320 e-mail: <a href="mailto:boris.michalik@volkswagen.sk">boris.michalik@volkswagen.sk</a>		
1.12	Identifikácia spracovateľa predkladanej žiadosti	EKOCONSULT-enviro, a.s. Miletičova 23, 821 09 Bratislava tel.: +4212-5556 9758, +4212-5556 2250 mobil: +421 904 682 936 fax: +4212-5024 4329 e-mail: <a href="mailto:zubor@ekoconsult.sk">zubor@ekoconsult.sk</a> číslo osvedčenia: 39/228/2005-6		

### 2. Informácie o povoľovanej prevádzke

2.1	Názov prevádzky	Lakovňa H2 a H2a
2.2	Adresa prevádzky	J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava
2.3	Umiestnenie prevádzky	V centrálnej časti areálu spoločnosti Volkswagen Slovakia, a.s., ktorý patrí administratívne do okresu Bratislava IV., k.ú. Devínska Nová Ves
2.4	Počet zamestnancov	1 600 zamestnancov v 3 a 4 zmenách
2.5	Dátum začatia a predpokladaného ukončenia činnosti prevádzky	Začiatok : 13.09.1999 Ukončenie sa neudáva
2.6	Kategória činnosti, do ktorej prevádzka spadá podľa prílohy č.1 zákona o IPKZ	2.6. Prevádzky na povrchovú úpravu kovov a plastov s použitím elektrolytických alebo chemických postupov, keď je obsah kúpeľov väčší ako 30 m <sup>3</sup> . 6.7. Prevádzky na povrchovú úpravu látok, predmetov alebo výrobkov používajúce organické rozpúšťadla, najmä vykonávajúce apretáciu, tlač, pokovovanie, odmasťovanie, vodovzdornú úpravu, lepenie, lakovanie, čistenie, úpravu rozmerov, farbenie, čistenie

		alebo impregnáciu so spotrebou organického rozpúšťadla väčšou ako 150 kg za hodinu alebo väčšou ako 200 t za rok.
2.7	Hodnota príslušného rozhodovacieho parametra v danej kategórii (podľa prílohy č.1 zákona o IPKZ)	Obsah kúpeľa väčší ako 30 m <sup>3</sup> Spotreba organického rozpúšťadla 150 kg za hodinu alebo 200t za rok
2.8	Projektovaná hodnota vyššie uvedeného rozhodovacieho parametra	Objem vaní na povrchovú úpravu: 840 m <sup>3</sup> Objem vaní na kataforézne ponorné lakovanie (KTL): 912 m <sup>3</sup> Objem vaní oplachov 138 m <sup>3</sup>
2.9	Prevádzkovaná kapacita a prevádzkovaná doba (hod.)	Lakovňa H2 a H2a má kapacitu 2 100 karosérií/deň. Počet pracovných hodín za rok: 7320 Počet pracovných dní za rok: 305 v 3 zmenách a 4 zmenách prevádzka, podľa procesu. Využitie prevádzky je 7320 hodín za rok, v 4 zmenách s prestávkami. Údržba je vykonávaná počas prevádzky, v prestávkach a počas odstavky výroby.
2.10	Zoznam vykonávaných činností podľa prílohy č. 1 a 2 zák. č. 79/2015 Z.z.	-
2.11	Kategorizácie zdrojov znečisťovania ovzdušia podľa vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z.z.	6. Ostatný priemysel a zariadenia 6.1.1. Lakovne v priemyselnej výrobe automobilov s projektovanou spotrebou organických rozpúšťadiel viac ako 15t/rok – VZZO  Súčasť prevádzky sú nasledovné zdroje ZZO: A) Povrchové úpravy kovov, nanášanie povlakov 2. Výroba a spracovanie kovov 2.9.1 a) Povrchové úpravy kovov, nanášanie povlakov a súvisiace činnosti okrem úprav s použitím organických rozpúšťadiel a práškového lakovania, bod a) pri použití elektrolytických postupov s projektovaným objemom kúpeľov viac ako 30 m <sup>3</sup> , VZZO  B) Palivovo - energetické zariadenia na procesné ohrevy (horáky na ZPN), resp. horáky TNV so súhrnným projektovaným menovitým tepelným príkonom inštalovaných zariadení na spaľovanie palív 5,2 MW: 1. Palivovo – energetický priemysel 1.1.2 Technologické celky obsahujúce spaľovacie zariadenia vrátane plynových turbín a stacionárnych piestových spaľovacích motorov, s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom v MW – SZZO  C) Náhradný zdroj energie – 1 ks dieselagregátu (s inštalovaným tepelným príkonom: 2,07 MW): 1. Palivovo – energetický priemysel 1.1.2 Technologické celky obsahujúce spaľovacie zariadenia vrátane plynových turbín a stacionárnych piestových spaľovacích motorov, s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom v MW – SZZO
2.12	Trieda skládky odpadov	-

### 3. Zoznam súhlasov a povolení o ktoré sa v rámci integrovaného povolenia žiada

3.1	V oblasti ochrany ovzdušia	- konanie o udelenie súhlasu na vydanie a zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení, (§3, ods. 3, písm. a, bod 4 zákona o IPKZ)
-----	----------------------------	--

3.2	V oblasti ochrany vôd povrchových a podzemných vôd	-
3.3	V oblasti odpadov	-

#### 4. **Ďalšie informácie o prevádzke**

4.1	Hodnotenie vplyvu prevádzky na životné prostredie	Nie	x	Áno	-
		Práve prebieha	-	Príloha č.	-
4.2	Cezhraničné vplyvy	Nie	X	Áno	-
				Odkaz na opis ďalej v žiadosti	-

#### 5. **Informácie k žiadosti o zmenu vydaného integrovaného povolenia**

5.1	Názov prevádzky podľa platného integrovaného povolenia	Lakovňa H2 a H2a			
5.2	Číslo platného integrovaného povolenia	534/OIPK/04-Ve/720010103 z 7.4.2004 p.p. 23.4.2004 3131-15328/37/2010/Jed/720010103/Z1 z 18.5.2010, p.p.21.5.2010 5151-16389/37/2010/Jed/720010103/Z2 z 28.5.2010, p.p.4.6.2010 7089-23226/37/2012/Jed/720010103/Z3PK z 22.8.2012, p.p. 7.11.2012 2916-14210/37/2013/Heg/720010103/Z4 z 4.7.2013, p.p.24.7.2013 2407-15813/37/2014/Heg/720010103/Z5 z 28.05.2014, p.p.18.6.2014 6091-26893/37/2017/Heg/720010103/Z6-SP z 4.9.2017, p.p. 20.9.2017 9495-1789/37/2019/Heg/7200101203/Z7-SP z 18.2.2019, p.p.11.3.2019 6709/37/2019/Heg-31383/2019/720010103/KR-SkP-Z6,Z7 z 4.9.2019			
5.3	Hodnotenie vplyvov na životné prostredie zmenou zariadenia	Nie	x	Áno	-
		Práve prebieha	-	Príloha č.	-
5.4	Zdôvodnenie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia	Dôvodom zmeny integrovaného povolenia je udelenie súhlasu na Súbor technicko-prevádzkových parametrov po vykonaných zmenách na technológii.			

#### 6. **Utajované a dôverné údaje**

Netýka sa

#### B **Údaje o prevádzke a jej umiestnení – bez zmeny**

- Všeobecná charakteristika prevádzky z hľadiska technického, výroby a služieb – bez zmeny**
- Mapový list lokalizujúci umiestnenie povoľovanej prevádzky v rámci celého závodu – bez zmeny**
- Opis prevádzky Lakovne H2 a H2a - bez zmeny**
- Bloková schéma a materiálová bilancia prevádzky v členení na jednotlivé technologické uzly – bez zmeny**
- Dokumentácia k prevádzkovaniu prevádzky**

P. č.	Vypracovaná v zmysle zákona	Príloha č.
1.	Havarijný plán podľa zákona o vodách	Na prevádzke Príloha č.1
2.	STPP a TOO Lakovňa H2 a H2a	

- C Zoznam surovín, pomocných materiálov a ďalších látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú alebo vyrábajú – **bez zmeny**
- D Opis miest prevádzky, v ktorých vznikajú emisie a údaje o predpokladaných množstvách a druhoch emisií do jednotlivých zložiek životného prostredia spolu s opisom významných účinkov emisií a ďalších vplyvov na životné prostredie a na zdravie ľudí – **bez zmeny**
- E Opis miesta prevádzky a charakteristika stavu životného prostredia v tomto mieste – **bez zmeny**
- F Opis a charakteristika používanej alebo navrhovanej technológie a ďalších techník na predchádzanie vzniku emisií, a ak to nie je možné, na obmedzenie emisií – **bez zmeny**
- G Opis a charakteristika používaných alebo navrhovaných opatrení na predchádzanie vzniku odpadov a na prednostné zhodnocovanie odpadov vznikajúcich v prevádzke – **bez zmeny**
- H Opis a charakteristika používaných alebo pripravovaných opatrení a technických zariadení na monitorovanie prevádzky a emisií do životného prostredia – **bez zmeny**
- I Rozbor porovnania prevádzky s najlepšou dostupnou technikou – **bez zmeny**
- J Opis a charakteristika ďalších pripravovaných opatrení v prevádzke, najmä opatrení na hospodárne využívanie energií, na predchádzanie haváriám a na obmedzovanie ich prípadných následkov – **bez zmeny**
- K Opis spôsobu ukončenia činnosti prevádzky a opatrení na vylúčenie rizík prípadného znečisťovania životného prostredia alebo ohrozenia zdravia ľudí pochádzajúceho z prevádzky po ukončení jej činnosti a opatrení na prinavrátenie miesta prevádzky do uspokojivého stavu – **bez zmeny**

**L Stručné zhrnutie údajov a informácií uvedených v písmenách A) až K) všeobecne zrozumiteľným spôsobom na účely zverejnenia**

P. č.	Zhrnutie
1.	<b>Žiadateľ</b> Volkswagen Slovakia, a.s.
2.	<b>Prevádzka</b> Lakovňa H2 a H2a
3.	<p>Prevádzka Lakovňa H2 a H2a, spoločnosti Volkswagen Slovakia, a.s. je povolená Integrovaným povolením 534/OIPK/04-Ve/720010103 zo dňa 7.4.2004 v znení jeho neskorších zmien.</p> <p><b>Konania:</b> konanie o udelenie súhlasu na vydanie a zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení, (§3, ods. 3, písm. a, bod 4 zákona o IPKZ)</p> <p>Dôvodom zmeny integrovaného povolenia je udelenie súhlasu na Súbor technicko-prevádzkových parametrov po vykonaných zmenách na technológii.</p>

**M Návrh podmienok povolenia – bez zmeny**

**N Označenie účastníkov konania, ktorí sú prevádzkovateľovi známi, prípadne cudzí dotknutý orgán, ak jestvujúca prevádzka má alebo nová prevádzka môže mať cezhraničný vplyv**

P. č.	Zoznam účastníkov konania
1.	Hlavné mesto SR Bratislava (Magistrát hl. mesta) Primaciálne nám. 1, P.O.BOX 192, 814 99 Bratislava
2.	Volkswagen Slovakia, a.s. J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava

P. č.	Zoznam dotknutých orgánov
1.	Okresný úrad Bratislava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek ŽP, Tomášiková 46, 832 05 Bratislava



## O Prehlásenie

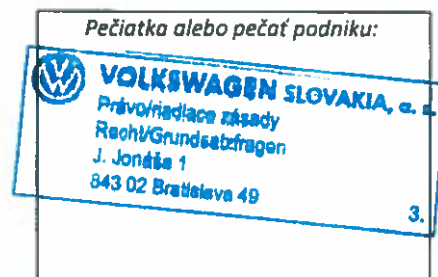
Týmto prehlasujem, že som vypracoval žiadosť o vydanie povolenia / zmenu povolenia.

Potvrdzujem, že informácie uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé, správne a kompletne.

Podpísaný: Boris Michalík Dátum: 27.01.2020  
(zástupca organizácie)

Vypísať meno podpisujúceho: Ing. Boris Michalík

Pozícia v organizácii: poverený na zastupovanie





**P Prílohy k žiadosti:****1. Údaje s označením „utajované a dôverné“**

P. č.	Názov a hodnota utajovaných údajov
-	-
P. č.	Názov a hodnota dôverných údajov
-	-

**2. Ďalšie doklady**

P.č.	Zoznam všetkých príloh k žiadosti	Príloha č.
1.	Súbor technicko-prevádzkových parametrov (4x)	1

**3. Zoznam použitých skratiek a značiek**

P. č.	Použitá skratka a značka	
1.	BAT	najlepšia dostupná technológia (Best available technology, angl.)
2.	BC	základný lak (basic coat)
3.	BSK <sub>5</sub>	biologická spotreba kyslíka
4.	CC	vrchný lak (clear coat)
5.	CO	oxid uhličitý
6.	ČOV	čistiareň odpadových vôd
7.	ED	elektro galvanické základovanie
8.	HIP	hlavný inžinier projektu
9.	CHSK	chemická spotreba kyslíka
10.	k.ú	katastrálne územie
11.	KTL	Kataforézne lakovanie
12.	MČ	Mestská časť
13.	MŽP SR	Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
14.	NEL	nepolárne extrahovateľné látky
15.	NL	nerozpustné látky
16.	NO <sub>x</sub>	oxidy dusíka
17.	NS	Neutralizačná stanica
18.	POH	program odpadového hospodárstva
19.	RL	Rozpustné látky
20.	SHMÚ	Slovenský hydrometeorologický ústav
21.	SO <sub>2</sub>	oxid siričitý
22.	STN	Slovenská technická norma
23.	STPP a TOO	Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení
24.	TNV/TAR	termické oxidačné zariadenie
25.	TOC	organické plyny a pary vyjadrené ako celkový organický uhlík (total organic compounds)
26.	TZL	tuhé znečisťujúce látky
27.	UBS	utesňovanie
28.	VBH	Predúprava
29.	VOC	prchavé organické uhľovodíky (volatile organic compounds)
30.	VW SK	Volkswagen Slovakia a.s.
31.	ZP	zemný plyn
32.	ZZO	zdroj znečistenia ovzdušia

